

BIENVENIDOS

a Kaiser Permanente

Su Child Health Plan *Plus* (CHP+)
Guía para Miembros Nuevos





BIENVENIDOS

Saludos de Kaiser Permanente

Estimado(a) miembro:

Estar con Kaiser Permanente es comenzar con el pie derecho. Nos complace servirle como proveedor de su Plan de Salud Child Health Plan *Plus* (CHP+). Esperamos poder construir una relación duradera y saludable con usted. La inscripción en este plan es voluntaria.

Cuando se hizo elegible para el CHP+, debió haber recibido la siguiente información de inscripción del Departamento de Servicios Humanos o Sociales del condado donde vive:

- Una carta de elegibilidad y una notificación de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro de Salud de 1996 (Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996, HIPAA)
- Una carta para informarle en qué plan de salud se ha inscrito y opciones para cambiar su plan de salud
- Su tarjeta DentaQuest (excepto para los miembros Presuntamente Elegibles para CHP+)

Usted tiene derecho a elegir su plan de salud. Puede cambiarlo dentro de los primeros 90 días desde su inscripción y periodos de reinscripción.

- Si desea cambiar su plan de salud, comuníquese con el Departamento de Servicios Humanos o Sociales en el condado donde vive. O puede llamar al agente de inscripciones del estado al **1-888-367-6557**, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m.
- Si tiene preguntas sobre su inscripción o elegibilidad, comuníquese con el Departamento de Servicios Humanos o Sociales en el condado donde vive. O llame a Servicio al Cliente de CHP+ al **1-800-359-1991 (TTY 711)**, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 6 p. m. O visite **[Colorado.gov/hcpf/child-health-plan-plus](https://colorado.gov/hcpf/child-health-plan-plus)**.

En Kaiser Permanente, queremos que usted y su familia se mantengan sanos. Queremos asegurarnos de que entienda cómo acceder a los servicios. La información de esta guía explica cómo elegir un médico, encontrar un consultorio médico cerca de usted, hacer una cita y más.

¡Bienvenido a Kaiser Permanente!

Mike Ramseier
Presidente Regional
Kaiser Foundation Health Plan of Colorado



SU CAMINO HACIA LA SALUD

Comencemos

Usted debió haber recibido su tarjeta de identificación de Kaiser Permanente y una tarjeta postal para saber cómo ver su guía para miembros o su Evidencia de Cobertura (Evidence of Coverage). Revise su tarjeta de identificación para ver que esté correcta. Si detecta un error, avise a Servicio a los Miembros de inmediato. Si no ha recibido su tarjeta de identificación, comuníquese con Servicio a los Miembros al **303-338-3800** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 8 a. m. a 6 p. m.

Su tarjeta de identificación de Kaiser Permanente incluye su número de historia clínica. La utilizamos para programar sus citas, acceder a su historia clínica y mucho más.

Lleve la tarjeta de identificación con usted en todo momento. Preséntela en cada cita. Consulte su tarjeta de identificación para conocer los montos de los copagos y los números de teléfono importantes.

También puede acceder a su tarjeta de identificación digital desde la aplicación móvil de Kaiser Permanente.



FAMILIARÍCESE

Estamos aquí para ayudarle

Es posible que tenga muchas dudas y se pregunte por dónde empezar. Comuníquese con el Departamento de Contacto con Miembros Nuevos y obtendrá ayuda para:

- Elegir un médico
- Transferir recetas médicas
- Acceder a la atención médica cuando la necesite, incluidos los cuidados de maternidad
- Obtener información sobre sus beneficios
- Registrarse para tener acceso de manera segura a **kp.org/espanol**
- ¡Y mucho más!

Puede comunicarse con el Departamento de Contacto con Nuevos Miembros al **303-338-3361** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m.



Para obtener más información sobre los servicios de asistencia en distintos idiomas para la atención médica, como servicios de interpretación y traducción, llame a Servicio a los Miembros al **303-338-3800** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 8 a. m. a 6 p. m.

To learn more about health care language assistance services, such as interpreter and translation services, call Member Services at **303-338-3800** (TTY **711**), Monday through Friday, 8 a.m. to 6 p.m.

Cuidado que se ajusta a su horario

En la mayoría de nuestros consultorios, puede ver a un médico, obtener pruebas de laboratorio y radiografías, y recoger sus medicamentos recetados; todo esto en un solo lugar y en un solo viaje.

También tiene más opciones para programar una cita de último momento.

No necesita una referencia de su médico de cabecera (primary care provider, PCP) para ver a un médico ginecobstetra de la red o a una enfermera partera certificada para recibir cuidados de maternidad. Trabaje con su PCP para coordinar la atención con los especialistas.

Atención Preventiva

Kaiser Permanente ofrece servicios de atención preventiva para ayudarle a mantenerse sano. Seguir nuestras pautas de pruebas de detección y vacunas le ayudará a usted y a su familia a planificar su atención. Sabemos que usted quiere hacer todo lo posible para estar sano. La mejor manera de hacerlo es mantenerse al corriente con las revisiones médicas de bienestar infantil, las vacunas y las pruebas de detección programadas. Hable con su médico sobre las pruebas de detección recomendadas o visite kp.org/prevencion para obtener más información.

Atención Especializada

Si necesita ver a un especialista, hable primero con su PCP. Es posible que necesite una autorización previa para recibir atención de un especialista u otros servicios. Asegúrese de tener una autorización previa o es posible que deba pagar el servicio.

Para hacer una cita, llame a la Central de Llamadas de Asuntos Clínicos al **303-338-4545** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 6 a. m. a 7 p. m. Si necesita consejo médico, llame a cualquier hora, de día o de noche.

Salud Mental y Bienestar

Ofrecemos evaluaciones y tratamientos de salud mental y bienestar para niños, adolescentes, familias y adultos. Brindamos tratamiento para el abuso de sustancias, la salud emocional y las necesidades de salud del comportamiento. Visite kp.org/saludmental o llame al **303-471-7700** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5 p. m. No necesita referencia.

Administración de Atención Compleja

Los servicios de Administración de Atención Compleja están disponibles si llama al **303-614-1065** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 7 a. m. a 4 p. m. Solo siga las indicaciones cuando llame. Un miembro de nuestro personal le volverá a llamar en unos cuantos días hábiles.

Apoyo para Condiciones en Curso

Si tiene diabetes, depresión, asma, enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC) u alguna otra condición crónica, lo inscribirán automáticamente en un programa de manejo de la enfermedad. Recibirá asesoría y apoyo personales cuando acuda con un médico de Kaiser Permanente. Le ayudaremos a obtener la atención que necesita para vivir la vida al máximo. Visite kp.org/espanol o llame al Centro de Contacto Clínico al **303-338-4545** (TTY **711**) para obtener más información.

Clases para la Salud

También ofrecemos clases para la salud y grupos de apoyo en nuestros consultorios médicos, en la comunidad y en línea. Las clases varían según la ubicación. Visite kp.org/clases para ver todas las clases disponibles cerca de usted.



MANTÉNGASE CONECTADO

Citas y Consejos

Para hacer una cita, llame a la Central de Llamadas de Asuntos Clínicos al **303-338-4545** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 6 a. m. a 7 p. m. Para consejos médicos, llame a cualquier hora, de día o de noche.

Si necesita ver a un especialista, hable primero con su PCP. Es posible que necesite una autorización previa para recibir atención de un especialista u otros servicios. Asegúrese de tener una autorización previa o es posible que deba pagar el servicio.

Conversación en Línea

Converse en línea con un médico de Kaiser Permanente sobre problemas de salud urgentes o menores, los 7 días de la semana, de 7 a. m. a 10 p. m.

Correo electrónico

Puede enviar un mensaje a su médico con preguntas que no sean urgentes en cualquier momento.

Consultas en línea

Conteste un cuestionario en línea con condiciones selectas para recibir un plan de atención.

Consultas Telefónicas

Ahórrese un viaje al consultorio programando una llamada con su médico.

Videoconsultas

Las videoconsultas son una opción en línea en comparación con una consulta en persona.

Para utilizar estas funciones en línea, visite **kp.org/getcare** (haga clic en "Español"). O puede llamar al **303-338-4545** (TTY **711**) para hacer una cita.

Utilice kp.org/espanol o la aplicación móvil

Con **kp.org/espanol** o la aplicación móvil de Kaiser Permanente puede:

- Enviar correos electrónicos al consultorio de su médico con preguntas que no sean urgentes¹
- Consultar la mayoría de los exámenes y de las pruebas de laboratorio¹
- Resurtir la mayoría de los medicamentos recetados
- Programar o cancelar citas de rutina¹
- Obtener consejos médicos
- Manejar la salud de un familiar
- Pagar sus facturas médicas de Kaiser Permanente
- Usar su tarjeta de identificación digital para registrarse a sus citas (y puede agregar su foto)
- ¡Y mucho más!

Registrarse en kp.org/espanol

¡Es muy fácil registrarse en **kp.org/espanol**!

1. Ingrese a **kp.org/registreseahora**.
2. Siga las instrucciones para ingresar.
3. Necesitará su número de historia clínica, que puede encontrar en su tarjeta de identificación de miembro.

1. Estos servicios están disponibles cuando recibe atención en las oficinas médicas de Kaiser Permanente.

Actuar en nombre de un familiar

La función Actuar en Nombre de un Familiar de kp.org/espanol le brinda acceso a ciertos servicios seguros en nombre de las personas que cuida, como niños, padres e incluso un miembro que no sea de la familia. Ingrese a su cuenta de kp.org/espanol. Haga clic en "Actuar en Nombre de un Familiar" en su Perfil y Preferencias. Siga las instrucciones para agregar a las personas que cuida. Una vez que se haya generado su lista, puede programar citas, enviar correos electrónicos a su médico, volver a surtir la mayoría de los medicamentos recetados y conversar en línea con un médico en nombre de las personas que cuida. Para obtener más información, comuníquese con Servicio a los Miembros al **303-338-3800 (TTY 711)**, de lunes a viernes de 8 a. m. a 6 p. m.

Servicios de Farmacia

Hacemos que le resulte fácil obtener sus medicamentos recetados.

- **En persona:** surta sus medicamentos recetados en la farmacia de cualquier consultorio médico de Kaiser Permanente.
- **Por correo*:** reciba sus medicamentos recetados sin costos de envío a través de la aplicación móvil de Kaiser Permanente u ordene en línea en kp.org/refill (en inglés).
- **Por teléfono:** todos los consultorios médicos de Kaiser Permanente cuentan con un teléfono para resurtir sus medicamentos que brinda atención las 24 horas. Puede encontrar el teléfono en "Servicios de Farmacia" en la página de cada consultorio médico en kp.org/espanol.
- **Transfiera medicamentos recetados:** transfiera sus medicamentos recetados ingresando a kp.org/nuevosmiembros y haga clic en "Transfiera los medicamentos recetados".

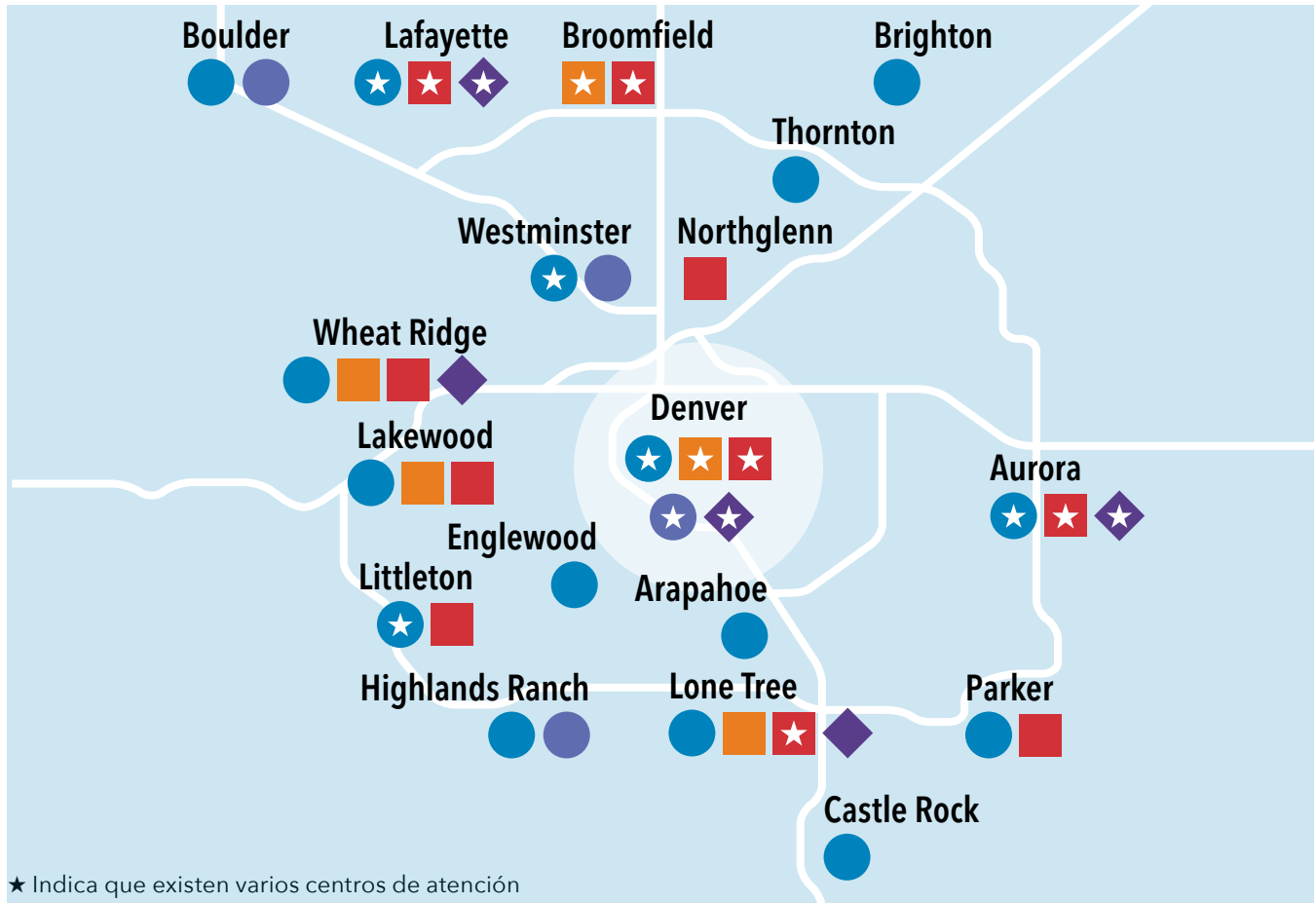
Farmacia de Pedidos por Correo:
1-866-523-6059 (TTY 711)

*Debe haber un medicamento recetado vigente en el archivo de algún consultorio médico de Kaiser Permanente o a través de la Farmacia de Pedidos por Correo.





ATENCIÓN EN PERSONA



20	Consultorios médicos de Kaiser Permanente	●
5	Centros de atención de urgencia	■
16	Centros de atención de emergencia	■
5	Consultorios para la salud mental	●
9	Hospital afiliado/atención para pacientes hospitalizados	◆

Encuentre médicos y centros a lo largo de Colorado



Para obtener una lista completa de los proveedores incluidos en su plan, visite kp.org/Colorado-CHP (haga clic en "Español").

 **Consultorios Médicos de
Kaiser Permanente**

Aurora

Aurora Centrepoint

14701 E. Exposition Ave.
Aurora, CO 80012

Smoky Hill

16290 E. Quincy Ave.
Aurora, CO 80015

Boulder

Baseline

580 Mohawk Drive
Boulder, CO 80303

Brighton

Brighton

859 S. 4th Ave.
Brighton, CO 80601

Castle Rock

Castle Rock

4318 Trail Boss Drive
Castle Rock, CO 80104

Centennial

Arapahoe

5555 E. Arapahoe Road
Centennial, CO 80122

Denver

East Denver

10400 E. Alameda Ave.
Denver, CO 80247

Franklin

2045 Franklin St.
Denver, CO 80205

Midtown Med. Office Building

1960 N. Ogden St.
Denver, CO 80218

Skyline

1375 E. 20th Ave.
Denver, CO 80205

Englewood

Englewood

2955 S. Broadway
Englewood, CO 80113

Highlands Ranch

Highlands Ranch

9285 Hepburn St.
Highlands Ranch, CO 80129

Lafayette

Rock Creek

280 Exempla Circle
Lafayette, CO 80026

Lakewood

Lakewood

8383 W. Alameda Ave.
Lakewood, CO 80226

Littleton

Ken Caryl

7600 Shaffer Parkway
Littleton, CO 80127

Southwest

5257 S. Wadsworth Blvd.
Littleton, CO 80123

Lone Tree

Lone Tree

10240 Park Meadows Drive
Lone Tree, CO 80124

Parker

Parker

10168 Parkglenn Way
Parker, CO 80138

Westminster

Hidden Lake

7701 Sheridan Blvd.
Westminster, CO 80003

Westminster

11245 Huron St.
Westminster, CO 80234

Wheat Ridge

Wheat Ridge

4803 Ward Road
Wheat Ridge, CO 80033

■ Atención de Urgencia

Si necesita atención médica de urgencia, llámenos para recibir consejos. Le podemos ayudar a determinar el tipo de atención más adecuado o programar una cita, de ser necesario. Llame al **303-338-4545** (TTY **711**).

Aurora

Aurora Centrepont Medical Offices

14701 E. Exposition Ave.
Aurora, CO 80012

Lakewood

Lakewood Medical Offices

8383 W. Alameda Ave.
Lakewood, CO 80226

Lone Tree

Lone Tree Medical Offices

10240 Park Meadows Drive
Lone Tree, CO 80124

**Atención pediátrica (únicamente)
disponible en los siguientes centros
de atención**

Children's Hospital Colorado

North Campus, Broomfield

469 W. State Highway 7
Broomfield, CO 80023

720-777-1340

Children's Hospital Colorado,

Wheat Ridge

3455 N. Lutheran Parkway, Suite 230
Wheat Ridge, CO 80033

720-777-1370

Atención de Urgencia en el Hogar

DispatchHealth brinda atención médica de alta calidad en su casa. Disponible los 7 días de la semana, de 8 a. m. a 10 p. m. **303-500-1518** (TTY **711**)

■ Atención de Emergencia

Si cree que tiene un problema médico de emergencia, llame al **911** o vaya a la sala de emergencias más cercana, si el tiempo y la seguridad lo permiten. Se cubrirá su atención. Consulte la definición completa del término condición médica de emergencia en su Evidencia de Cobertura.

Aurora

HealthONE The Medical Center of Aurora:

South Campus

1501 S. Potomac St.
Aurora, CO 80012

Denver

HealthONE Presbyterian/

St. Luke's Medical Center

1719 E. 19th Ave.
Denver, CO 80218

SCL Health

Saint Joseph Hospital

1375 E. 19th Ave.
Denver, CO 80218

Englewood

HealthONE Swedish

Medical Center

501 E. Hampden Ave.
Englewood, CO 80113

Lafayette

SCL Health Good Samaritan

Medical Center

200 Exempla Circle
Lafayette, CO 80026

Lakewood

HealthONE Swedish Belmar ER

260 S. Wadsworth Blvd.
Lakewood, CO 80226

Littleton

HealthONE Swedish Southwest ER

6196 S. Ammons Way
Littleton, CO 80123

Lone Tree

HealthONE Sky Ridge Medical Center

10101 RidgeGate Parkway
Lone Tree, CO 80124

Northglenn

SCL Health Saint Joseph Emergency Northglenn

11900 Grant St.
Northglenn, CO 80233

Parker

HealthONE Sky Ridge South Parker ER

12223 Pine Bluffs Way
Parker, CO 80134

Thornton

HealthONE North Suburban Northeast ER

12793 Holly St.
Thornton, CO 80241

Wheat Ridge

SCL Health Lutheran Medical Center

8300 W. 38th Ave
Wheat Ridge, CO 80033

Atención pediátrica (únicamente) disponible en los siguientes centros de atención

Children's Hospital Colorado Anschutz Medical Campus

13123 E. 16th Ave.
Aurora, CO 80045

Children's Hospital Colorado North Campus, Broomfield

469 W. State Highway 7
Broomfield, CO 80023

720-777-1340

Rocky Mountain Hospital for Children

2001 N. High St.
Denver, CO 80205

HealthONE Sky Ridge Medical Center Pediatric ER

10101 Ridgeway Parkway
Lone Tree, CO 80124

720-225-5439



Visite kp.org/colorado-CHP (haga clic en "Español") para consultar la información más reciente de nuestros centros de atención, además de un listado de departamentos y horarios de atención.

● Behavioral Health

Para programar una cita, llame a nuestro Centro de Acceso para la Salud Mental al **303-471-7700** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5 p. m.

Boulder

Baseline Behavioral Health

580 Mohawk Drive
Boulder, CO 80303

Área metropolitana de Denver

Highline Behavioral Health

10350 E. Dakota Ave.
Denver, CO 80247
La entrada se encuentra en el lado este del edificio.

Skyline Medical Offices

1375 E. 20th Ave.
Denver, CO 80205

Highlands Ranch

Ridgeline Behavioral Health Center

9139 S. Ridgeline Blvd.
Highlands Ranch, CO 80129

Westminster

Hidden Lake Behavioral Health

7701 Sheridan Blvd.
Westminster, CO 80003

◆ Atención para Pacientes Hospitalizados

Si necesita una hospitalización programada, su médico seguramente lo referirá a alguno de los siguientes hospitales del plan. Para preguntas sobre su copago por admisión hospitalaria, consulte su Evidencia de Cobertura.

Aurora

Children's Hospital Colorado
Anschutz Medical Campus
HealthONE The Medical Center
of Aurora

Broomfield

Children's Hospital Colorado
North Campus, Broomfield

Lone Tree

HealthONE Sky Ridge Medical Center

Denver

HealthONE Swedish Medical Center
Rocky Mountain Hospital
for Children

SCL Health Saint Joseph Hospital: Denver

Lafayette

SCL Health Good Samaritan
Medical Center

Wheat Ridge

SCL Health Lutheran Medical Center



MANTÉNGASE INFORMADO

Información sobre Beneficios y Cobertura

Para comprender completamente los beneficios del plan de salud, consulte su Guía para Miembros o Evidencia de Cobertura de CHP+. Para ver una copia, vaya a **kp.org/colorado-CHP** (haga clic en "Español"), la Evidencia de Cobertura se puede consultar en la página de Recursos de CHP+. Si tiene alguna pregunta, o desea proporcionar comentarios o solicitar una copia de sus documentos de Miembro de CHP+, llame a Servicio a los Miembros al **303-338-3800** (TTY **711**), de lunes a viernes, 8 a. m. a 6 p. m.

Beneficios Dentales

Kaiser Permanente no administra sus beneficios dentales de CHP+. Los miembros de CHP+ Presuntamente Elegibles no son elegibles para recibir beneficios dentales y no están inscritos en DentaQuest. Para obtener más información sobre sus beneficios dentales, comuníquese con Servicio a los Miembros de DentaQuest al **1-855-225-1729** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 7:30 a. m. a 5 p. m., o visite **DentaQuest.com**.

Información de Inscripción del Recién Nacido

Llame a Elegibilidad e Inscripción de CHP+ al **1-800-359-1991** después de tener a su bebé para añadir una cobertura para su recién nacido. Deberá proporcionar el nombre de su bebé, la fecha de nacimiento y el número de Seguro Social del bebé, si está disponible. Su hijo recién nacido se inscribirá a partir de su fecha de nacimiento. Un especialista en Elegibilidad e Inscripción de CHP+ puede ayudarle. Si no puede llamar a Elegibilidad e Inscripción de CHP+ usted mismo, un miembro de su familia o su proveedor pueden llamar por usted.

Servicios de Asesoramiento Financiero Médico

Si tiene alguna pregunta sobre los costos relacionados con la atención que recibe en un consultorio médico de Kaiser Permanente, hable con uno de nuestros asesores financieros médicos. Las miembros de CHP+ que están embarazadas, los indígenas estadounidenses y los nativos de Alaska no deben pagar copagos. Nuestros asesores ofrecen consejos financieros médicos sin costo. Llame al **303-338-3025** (TTY **711**), de lunes a viernes, de 8 a. m. a 6 p. m.

Aviso de No Discriminación

Kaiser Foundation Health Plan of Colorado (Kaiser Health Plan) cumple las leyes de derechos civiles federales correspondientes y no discrimina por motivos de raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo. Kaiser Health Plan no excluye a las personas ni las trata diferente debido a su raza, color, país de origen, edad, discapacidad o sexo. Además:

- Proporcionamos ayuda y servicios sin costo a personas con discapacidades para que se comuniquen eficazmente con nosotros, como:
 - Intérpretes calificados de lenguaje de señas
 - Información por escrito en otros formatos, tales como letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles
- Proporcionamos servicios de idiomas sin costo a las personas cuya lengua materna no es el inglés, como:
 - Intérpretes calificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si necesita dichos servicios, llame al **1-800-632-9700** (TTY 711).

Si considera que Kaiser Health Plan no le ha proporcionado estos servicios o que ha sufrido discriminación de alguna otra forma por motivos de raza, color, país de origen, edad, incapacidad o sexo, puede presentar una queja formal por correo escribiendo a Customer Experience Department, Attn: Kaiser Permanente Civil Rights Coordinator, 2500 S. Havana St., Aurora, CO 80014, o por teléfono llamando a Servicio a los Miembros al: **1-800-632-9700**.

También puede presentar una queja formal de derechos civiles de forma electrónica ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos mediante el Portal de Quejas de la Oficina de Derechos Civiles en **ocrportal.hhs.gov**, o por correo postal o por teléfono a U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Ave. SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, **1-800-368-1019, 1-800-537-7697** (TDD). Los formularios de queja están disponibles en: **hhs.gov/ocr/filing-with-oc** (en inglés).

Help in Your Language

Attention: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call **1-800-632-9700** (TTY 711).

አማርኛ (Amharic) ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶቻችን በነጻ ሊያገዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚስተለው ቁጥር ይደውሉ **1-800-632-9700** (TTY 711)።

ملحوظة (Arabic) العربية: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية (711 TTY) **1-800-632-9700** تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم

Bàsó ò Wù dù (Bassa) Dè dɛ nià kɛ dyédé gbo:
ɔ jũ ké m̀Bàsòò-wùdù-po-nyò jũ ní, níí, à wuɖu kà kò dò po-poò bé in m̀gbo kpáa. **ጋል 1-800-632-9700** (TTY 711)

中文 (Chinese) 注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 **1-800-632-9700** (TTY 711)。

توجه (Farsi) فارسی: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. تماس بگیريد **1-800-632-9700** (711 TTY)

Français (French) ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le **1-800-632-9700** (TTY 711).

Deutsch (German) ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: **1-800-632-9700** (TTY 711).

Igbo (Igbo) NRỤBAMA: Ọ bụrụ na ị na asụ Igbo, ọrụ enyemaka asụsụ, n'efu, dijiri gi. Kpọọ **1-800-632-9700** (TTY 711).

日本語 (Japanese) 注意事項: 日本語を話さる場合、無料の言語支援をご利用いただけます。**1-800-632-9700** (TTY 711) まで、お電話にてご連絡ください。

한국어 (Korean) 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로이용 하실 수 있습니다. **1-800-632-9700** (TTY 711) 번으로 전화해 주십시오.

Naabeehó (Navajo) Díí baa akó nínízin: Díí saad bee yánítti'go Diné Bizaad, saad bee áká'ánída'áwo'déé', t'áá jii'k'eh, éí ná hól'ó, koj'í' hódíílnih **1-800-632-9700** (TTY 711).

नेपाली (Nepali) ध्यान दिनुहोस्: तपा'ले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपा'को ननमतत भाषा सहायता सेवाह न शुल्क पमा उपलब्ध छ। **1-800-632-9700** (TTY 711) फोन गनहोस।

Afaan Oromoo (Oromo) XIYYEEFFANNA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa **1-800-632-9700** (TTY 711).

Русский (Russian) ВНИМАНИЕ: если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните **1-800-632-9700** (TTY 711).

Español (Spanish) ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al **1-800-632-9700** (TTY 711).

Tagalog (Tagalog) PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa **1-800-632-9700** (TTY 711).

Tiếng Việt (Vietnamese) CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số **1-800-632-9700** (TTY 711).

Yorùbá (Yoruba) AKIYESI: Ti o ba nso ede Yoruba ofe ni iranlowo lori ede wa fun yin o. E pe ero ibanisoro yi **1-800-632-9700** (TTY 711).



Kaiser Foundation Health Plan of Colorado
2500 S. Havana St.
Aurora, CO 80014

kp.org/Colorado-CHP (haga clic en "Español")

668986774 2021 CO CHP+ Guidebook Update